



# SECTION 5: NON- AGRICULTURAL ENTERPRISES

HIES 2016

# CONSIDERATIONS

This section **gathers** information about the household member's economic activities that were classified as “**2. not in agriculture sector**” in Question 6; and : “**2. Self employed**” or “**3. Employer**” in Question 8.

# CONSIDERATIONS

Look back **carefully** to Section 4: Economic Activities, PART A: Activities, Questions 6 and 8.

<b>4-A</b>		
<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
আপনি কি ধরনের কাজে নিয়োজিত ছিলেন?	কৃষি ক্ষেত্রে আপনার কাজের মর্যাদা কি ছিল?	অকৃষি ক্ষেত্রে আপনার কাজের মর্যাদা কি ছিল?
অর্থনৈতিক কর্মকাণ্ডের প্রধান ক্ষেত্র কি ছিল?	1 দিনমজুর >>Part-B	1 দিনমজুর >>Part-B
1. কৃষি	2 স্বনিয়োজিত>> Section-7	2 স্বনিয়োজিত>> Section-5
2. অ-কৃষি >>Q8	3 নিয়োগকারী>> Section- 7	3 নিয়োগকারী>> Section- 5
	4 কর্মচারী >>Part-B	4 কর্মচারী >>Part-B
কোড	কোড	কোড

# CONSIDERATIONS

**If there are household members with such activities, then section 5 must be completed.**

- **Note that one or more household members may participate in the same “non-agricultural enterprise”.**

# CONSIDERATIONS

For example:

- In one household, the wife and the eldest son run a small restaurant where they serve food at lunch time.
- The head of household runs a hardware store with his two children.

# CONSIDERATIONS

These are only two examples.

**□ In such a case, each of the household members would have include the same job in Section 4, Part A:**

সেকশন-৪: অর্থনৈতিক কর্মকাণ্ড এবং বেতন-মজুরীভিত্তিক কর্মসংস্থান Part-A: কর্মকাণ্ডের জন্য)

4-A

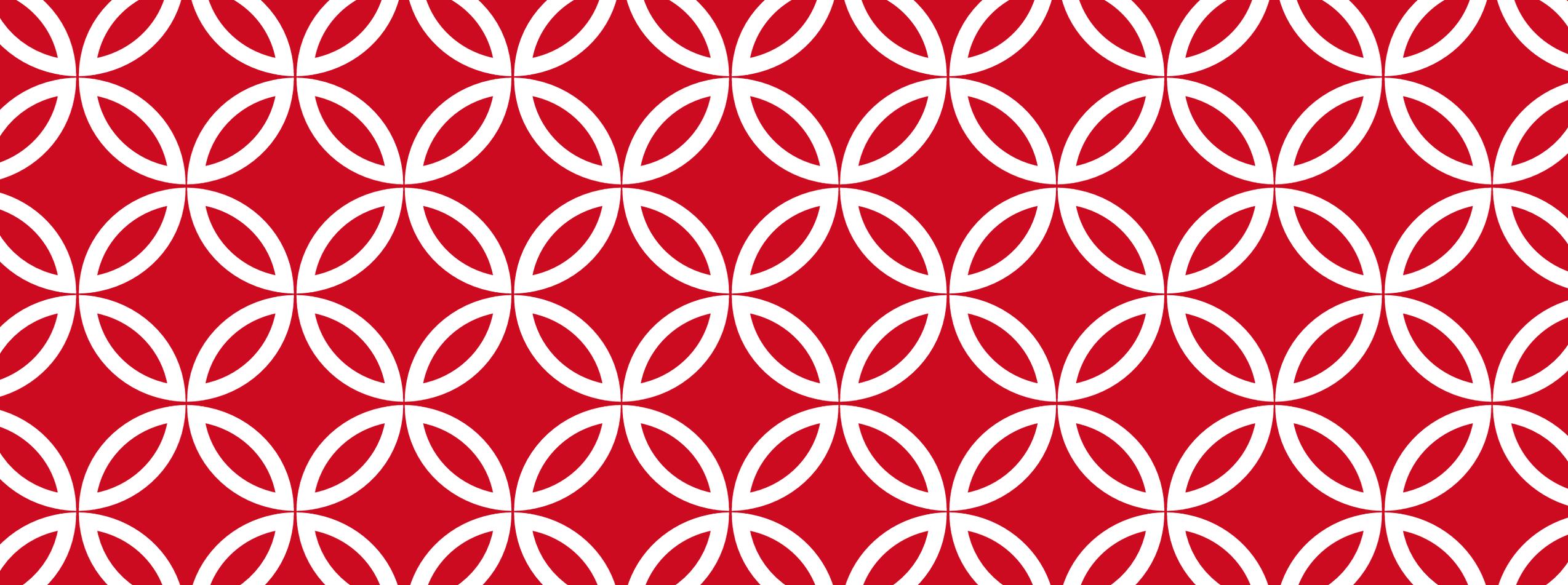
ACTIVITY SERIAL	ID code as in Roster	1 গত 12 মাসে [নামা] জীবিকার জন্য কি কি কর্মকাণ্ডে নিয়োজিত ছিলেন? পুনরায় জিজ্ঞেস করুনঃ এছাড়া আর কি কাজ করেছেন?  কর্মকাণ্ডঃ চাকুরী/মজুরীতে নিয়োজিত/একক ও যৌথ মালিকানায় পরিচালিত সকল কর্মকাণ্ড -কৃষি ও অকৃষি			6	7	8
			কাজের বিবরণ	পেশা কোড	শিল্প কোড	আপনি কি ধরনের কাজে নিয়োজিত ছিলেন? অর্থনৈতিক কর্মকাণ্ডের প্রধান ক্ষেত্র কি ছিল? 1. কৃষি 2. অ-কৃষি >>Q8	কৃষি ক্ষেত্রে আপনার কাজের মর্যাদা কি ছিল? 1 দিনমজুর >>Part-B 2 স্বনিয়োজিত>> Section-7 3 নিয়োগকারী>> Section-7 4 কর্মচারী >>Part-B
			কোড	কোড	কোড	কোড	কোড
A	01	Accountant in Supermarket	10	52	1	1	
B	02	Cook in own restaurant	53	55	2		2
C	03	Waiter in family restaurant	53	55	2		2
D							
E							
F							
G							

# CONSIDERATIONS



Notes: Industry code for Supermarket is ***“52 Retail trade except motor vehicles, motor cycles and repair of personal and household goods.”***, and for Restaurant is: ***“55: Hotel and restaurants”***

**In this chapter, we refer to these activities as  
“family business” – “family enterprise” – “self-  
employment activity not in agriculture”.**



# QUESTIONS: SECTION 5A

HIES 2016

# QUESTION 1

Na 12 jip A<sub>i</sub>fe<sub>i</sub>l M<sub>i</sub>e<sub>i</sub> ®L<sub>i</sub>e dlel hÉhpÉ<sub>i</sub>/EcÉ<sub>i</sub>N (HLL J k±b j<sub>i</sub>çmL<sub>i</sub>e<sub>i</sub>l ç<sub>i</sub>çša fçlQ<sub>i</sub>çma) fçlQ<sub>i</sub>me<sub>i</sub> LLR/LLR?

## SECTION 4, PART A

Hl üçeu<sub>i</sub>çSa LjÑL<sub>i</sub>äl

p<sub>i</sub>b çjçmu cM<sup>æ</sup>e

Carefully cross check with section 4, in order to maintain consistency.

L<sub>i</sub>-Sl hZ<sub>i</sub>l

çñ

®L<sub>i</sub>X

# QUESTION 1

In this question, the respondent may give an inconsistent answer. The checking process is especially important.

# QUESTION 2

Aif eil Meil @ie

-Lje pcpÉI "hÉp;/

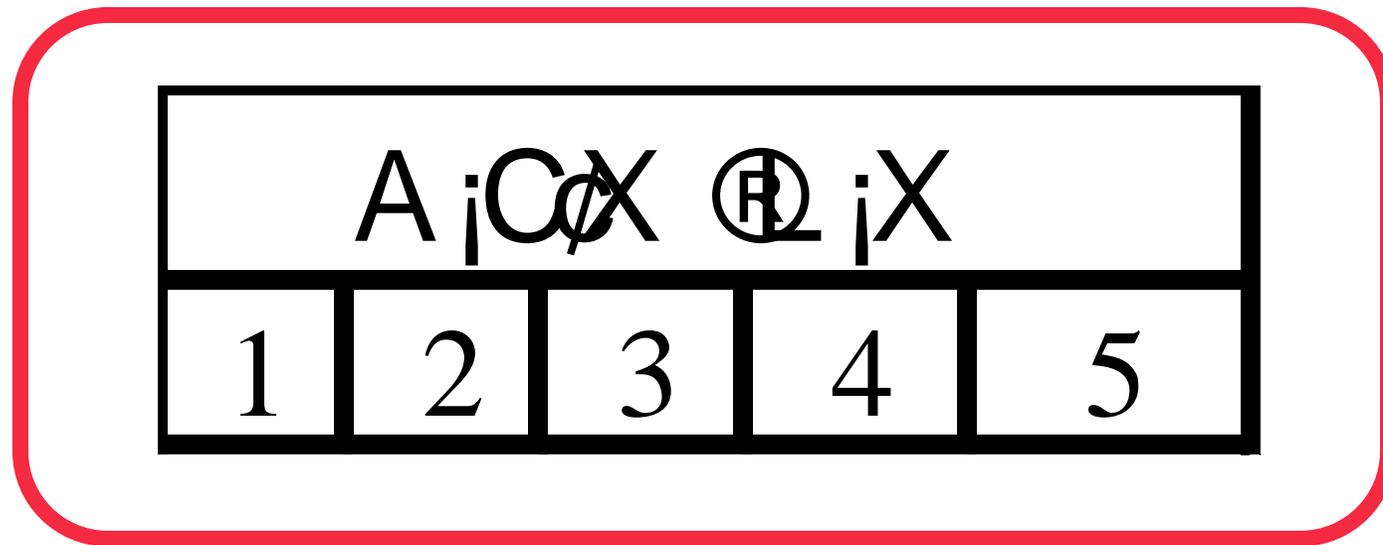
E-cÉ@N e-uj@Sa

Aj-Re?

(f vón f ‡ ABW

@LjX @m@)

# QUESTION 2



# QUESTION 2: CONSIDERATIONS

**WRITE ID CODE FROM ROSTER:** Here you have room to write the id code of up to 5 different members.

# QUESTION 2: CONSIDERATIONS

For the previous example:

## সেকশন-৫: অকৃষি প্রতিষ্ঠান

E N T E R P R I S E  N U M B E R	1 গত ১২ মাসে আপনার খানা কোন ধরনের ব্যবস্যা/উদ্যোগ (একক ও যৌথ মালিকানার ভিত্তিতে পরিচালিত) পরিচালনা করেছে/করছে?  <b>SECTION 4, PART A</b> এর স্বনিয়োজিত কর্মকান্ডের সাথে মিলিয়ে দেখুন		2 আপনার খানার কোন কোন সদস্য এই 'ব্যবসা/ উদ্যোগে' নিয়োজিত আছেন?  (রোষ্টার দেখে আইডি কোড লিখুন)					3 কতদিন এই 'ব্যবসা' চালু আ
	কাজের বর্ণনা	শিল্প কোড	আইডি কোড					বৎসর
			1	2	3	4	5	
1	<b>Restaurant</b>	<b>55</b>	<b>02</b>	<b>03</b>				
2								
3								

id code 02 = WIFE

id code 03 = SON

# QUESTION 2: CONSIDERATIONS

As there are only two members involved in this enterprise, leave the other columns for id code in blank.

# QUESTION 3

Laçce k<sub>i</sub>hv

I "hÉhp<sub>i</sub>/EcÉ<sub>i</sub>N'

Q<sub>i</sub>m<sup>α</sup> A<sub>i</sub>R?

hvpl	j ip
------	------

# QUESTION 3: CONSIDERATIONS



Note that it is the **number of years and months** that the enterprise has been operating; and **not the date** when it started.

# QUESTION 4

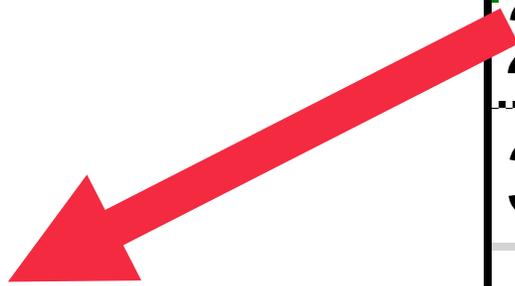
$A_i f_{\phi} e \otimes L_i b_i u \text{ "hÉhp}_i / \text{EcÉ}_i \text{N}'$

$f_{\phi} l Q_i m e_i \text{ Lle?}$

# QUESTION 4

The respondent may confuse these points.

1	øS hjs£a	
2	i isj hjs£a	
3	pl Lil £ørS Sç/	
	hjs£a	
4	hjs£ hijç-l	
	AeÉ®je øçø	
	Ùê	
5	pøçñ Ùê ®C	



# QUESTION 5

Na 12 i i-pl	
La j ip	
A j e j l "hépi	
/E-cH N f <del>a</del> úje	
Qmpm?	

# QUESTION 5: CONSIDERATIONS

If less than a month, write **1** if **15** or more days, and **0** if **14** days or less.



Make this point  
clear!

# QUESTION 6

HC "hÉhp<sub>i</sub>/EcÉ<sub>i</sub>N"j§mde A<sub>i</sub>fe<sub>i</sub>l

Lvbvi j<sub>i</sub>çmL<sub>i</sub>e<sub>i</sub>

La i<sub>i</sub>N?

naLl i

The respondent may take a while thinking the value.

# QUESTION 7

HC "hÉhp<sub>i</sub>/EcÉ<sub>i</sub>N'l

j<sup>ɔ</sup>e<sub>i</sub>g<sub>i</sub>u A<sub>i</sub>fe<sub>i</sub>l

Awn La?

naLi i

The respondent  
may take a while  
thinking the  
value.

# QUESTION 8

A<sub>i</sub>fe<sub>i</sub>l M<sub>Y</sub>l L<sub>i</sub>l<sub>i</sub>?

1	AeÉÉf çh <sub>i</sub> / hÉ <sup>2</sup>
2	pl L <sub>i</sub> l £pl L <sub>i</sub> l
	œu <sub>ç</sub> a f ð Ñ <sub>e</sub>
3	Ⓡpl L <sub>i</sub> l £hÉp <sub>i</sub>
	f ð à ù <sub>e</sub>

4	œ <sub>f</sub> kxe"ŵ ev
	cöôvb
5	AeÉÉÉ(Dij £ Ki 'b)
	(..l.-aÅ œ <sub>f</sub> iep <sub>i</sub> -l
	E-õMLI ie)

1j

2u

# QUESTION 9

HC  $f \oplus \phi a \hat{u}_i e \phi V$   $\phi L$   $p l L_i l \xi$   $i_j h$   $\phi e h \hat{a} e L^a a?$

1  $q \acute{E} y_i$

2  $e_i$

3  $f \oplus k_i S \acute{E} e u$

# QUESTION 10

HC "hÉhp<sub>i</sub>/EcÉ<sub>i</sub>N" fĐçau<sub>i</sub> Lla A<sub>i</sub>fçe ®L<sub>i</sub>b<sub>i</sub>

®bL V<sub>i</sub>L<sub>i</sub> ®fuRe?

01	S <sup>3</sup> / <sub>4</sub> pSçEf qil
	çp <sub>i</sub> -h f Đ
02	ç-Sl p' u
03	A <sub>i</sub> aÉ/hãçhã-h
	çLV q-a qil Lã
04	Lç উন্ময়ন hÉVL
05	h <sub>i</sub> ççSÉ hÉVL
06	N <sub>i</sub> çç hÉVL

07	AeÉçÉA <sub>i</sub> çÑ f çau <sub>i</sub> e
08	HeçS <sub>J</sub> /ççç H-S <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ç
09	pç c çççL-l
10	pl h <sub>i</sub> ççççç ®ç <sub>i</sub> GZ
11	AeÉçÉ (D <sub>i</sub> L Ki 'b)

# QUESTION 10

01	S <sup>3</sup> / <sub>4</sub> pS <sup>3</sup> Ef qil
	qpi-h f p
02	e-Sl p' u
03	Aja E/hãhã-hl
	eLV q-a dij Lã
04	L <sup>3</sup> উন্মন্ন h <sup>3</sup> VL
05	h <sup>3</sup> eS <sup>3</sup> E h <sup>3</sup> VL
06	N <sup>3</sup> e h <sup>3</sup> VL

07	AeÉeÉA;ñ f ðàùje
08	HeS <sup>3</sup> J/ççq H-S <sup>3</sup> p <sup>3</sup> E
09	pç c çoeL-l
10	pl hl iqLil £ @uj GZ
11	AeÉeÉ(Di L Ki 'b)

1j	2u
----	----

# QUESTION 11

MZ 12  $gv \neq m$  GB  $c\ddot{O}_w Z \hat{v} \neq b$  KZRb  $\dagger e Z b f \sim^3$

$Kg \textcircled{c} P v i x$   $w b \neq q v w R Z$   $A v \neq Q?$

# QUESTION 11

Include non-household members only.  
Note that the reference period is the past 12 months. If none, write “0”.

# QUESTION 12

MZ 12  $gv \neq m$   $e'' emvwU$   $Pvjv \neq Z$   $wK$   $ai \neq Yi$

$mgm''vi$   $m^\alpha \xi yLxb$   $n \neq q \neq Qb?$

# QUESTION 12

01	Ⓜ j e Ⓜ je pj pÉ Ⓜ C	08	kçfçia/Mç; kçwml Ai ih
02	Af kñ j sde	09	œuj pvœç;¹ Sçma i
03	Af kñ f çuicL çcÉ	10	Liç j i-m Ai ih
	pç çLñ ' je	11	-œa il Ai ih
04	Ef kç² pvMÉ nç-LI Ai ih	12	f çhçe pj pÉ
05	hÉp; Çmeju EçhÉ	13	টলে ফোন/ইন্টরনেট সুবিধার অভাব
06	f çe pl hl j-q pj pÉ	14	Ab"b" (Dç L Ki "b)
07	çcÉ pl hl j-q pj pÉ		

1	2
---	---

# QUESTION 12: CONSIDERATIONS

If the respondent doesn't report any problem, write **01** in the first column leaving the second one **blank**.

# CONSIDERATIONS

In the following questions, **make sure** that the respondent **understand** very clearly that you are asking about **one particular enterprise/business/self-employment activity**.

# CONSIDERATIONS

Mention it!



# CONSIDERATIONS

In the next questions, write **zero** if **nothing** was spent during the past **12** months.

# QUESTION 13 (INCOME FROM THE ENTERPRISE [WRITE THE VALUE IN TAKA])

Na 12 jip ji<sup>V</sup> (**Gross**) Av†qi  
fçlje

# QUESTION 13: CONSIDERATIONS

It is the **total** amount of money **generated** by the enterprise.

- It is not necessarily “*the money that comes from that business/self employment activity, and that the household can use to pay for the household needs*”.

# QUESTION 13: CONSIDERATIONS

Why?

- Because they can have operative expenses, such as **rent, fuel, wages, goods** to resale, **materials**, among others.



# QUESTION 14 (INCOME FROM THE ENTERPRISE)

Na 12 jip †eZb/jSαl£ hihc hÉu

eNc J

pjNË£a

# QUESTION 14: CONSIDERATIONS

**If there are individuals (who are or not members of the household) who work in the business for pay...**

# QUESTION 14: CONSIDERATIONS

... Then ask for the **total** amount paid for those wages during the past 12 months.



# QUESTION 15-17 (INCOME FROM THE ENTERPRISE)

15	16	17
Na 12	Na 12	Na 12 j i-p
j i-p i s i	j i-p	S <sup>o</sup> me <sub>£</sub>
h <sub>ihc</sub> h <sub>É</sub>	L <sub>ij</sub> im	®-l i <sub>pe</sub> ,
	h <sub>ihc</sub> h <sub>É</sub>	ch <sub>É</sub> Ca É <sub>oc</sub>
		h <sub>ihc</sub> h <sub>É</sub>

# QUESTION 15: CONSIDERATIONS

Include **only** the rent paid for **this** business or self-employment activity.

➤ For instance, a taxi driver who rents a garage, or a room to store some material associated to the business, or a place where it operates.

# QUESTION 16: CONSIDERATIONS

Raw materials are materials or substances used in the **production/manufacturing of a good.**

➤ Raw materials are often **natural resources** such as **oil, iron** and **wood**. Do not include here goods bought to resell.



# QUESTION 17: CONSIDERATIONS

Includes water, telephone, internet,  
etc..

**FOR THE USE OF THE BUSSINESS  
ONLY!**



# QUESTION 18-19

18	19
Na 12 j i-p	Na 12 j i-p
choeu SeÉ	hÉp;
Rei/ al £	f ç Qmeju
pj NÈ j sÉ	AeÉteÉhÉ
h;hc hÉ	

# QUESTION 18: CONSIDERATIONS

This considers street vendors, and basically any kind of retail activities.



# QUESTION 19: CONSIDERATIONS

Considers any other expenses not included before, such as stationary and clothes among others, but that **were acquired** for the business.

# QUESTION 19: CONSIDERATIONS

Do **not** include any **expenses** made for the **household**.

# QUESTION 20 (INCOME FROM THE ENTERPRISE)

Na 12 jip  $\phi eV$  bÑ fD<sub>i</sub>ϕϕ

[13—(14+15+ 16+17+18+19)]

# QUESTION 20 (INCOME FROM THE ENTERPRISE)

Use your **calculator** and write the result in this question.



# QUESTION 21-22 (INCOME FROM THE ENTERPRISE)

21	22
Na 12	Na 12 j ip
j i-p	pC c (Asset)
j sde£	w i c w g b
Rv m	
eve` e"q	

# QUESTION 21: CONSIDERATIONS

A capital good is a **durable** good that is **used** in the **production of goods or services**, such as equipment and machinery, computer, furniture, etc. **Should have been purchased *during the past 12 months.***

# QUESTION 21: CONSIDERATIONS



# QUESTION 22: CONSIDERATIONS

This is the **total amount** received from the sales of any asset that was owned by the enterprise, during the past 12 months.

# QUESTION 23 (INCOME FROM THE ENTERPRISE)

A<sub>i</sub>fe<sub>j</sub>l HC hÉhp<sub>i</sub> fĐçau<sub>j</sub>e kçc ®LE çLea Q<sub>j</sub>e  
ah a<sub>j</sub>L La V<sub>i</sub>L<sub>i</sub> çca qh?

The respondent may need some time to think and make calculations, in order to evaluate the enterprise.

# QUESTION 23: CONSIDERATIONS

This is a hypothetical question.

- The objective is to know the estimated value of the enterprise.





# SECTION 5: NON- AGRICULTURAL ENTERPRISES

HIES 2016